



**ЭКОНОМИЧЕСКИЙ
И СОЦИАЛЬНЫЙ СОВЕТ**

Distr.
LIMITED

E/CN.4/2005/L.10
20 April 2005

RUSSIAN
Original: ENGLISH

КОМИССИЯ ПО ПРАВАМ ЧЕЛОВЕКА

Шестьдесят первая сессия

Пункт 21 b) повестки дня

**ДОКЛАД ЭКОНОМИЧЕСКОМУ И СОЦИАЛЬНОМУ СОВЕТУ
О РАБОТЕ ШЕСТЬДЕСЯТ ПЕРВОЙ СЕССИИ КОМИССИИ**

Проект доклада Комиссии

Докладчик: г-жа Дейрдри КЕНТ (Канада)

СОДЕРЖАНИЕ*

Глава:

XVIII. Эффективное функционирование механизмов в области прав человека:

а) договорные органы; б) национальные учреждения и региональные мероприятия; в) адаптация и укрепление механизмов Организации Объединенных Наций в области прав человека

* В документе E/CN.4/2005/L.10 и добавлениях к нему будут содержаться главы докладов, касающиеся организации работы сессии и различных пунктов повестки дня. Резолюции и решения, принятые Комиссией, а также проекты резолюций и решений, требующих принятия мер Экономическим и Социальным Советом, и другие представляющие для него интерес вопросы будут содержаться в документе E/CN.4/2005/L.11 и добавлениях к нему.

XVIII. Эффективное функционирование механизмов в области прав человека:

- а) договорные органы;**
- б) национальные учреждения и региональные мероприятия;**
- в) адаптация и укрепление механизмов Организации Объединенных Наций в области прав человека**

1. Комиссия рассмотрела пункт 18 повестки дня на своих 46, 47 и 48-м заседаниях 13 апреля, 54-м заседании 18 апреля, 59-м заседании 20 апреля и 58-м заседании 21 апреля¹.

2. В приложении VI к настоящему докладу приводится перечень документов, выпущенных по пункту 18 повестки дня. В приложении V содержится перечень всех резолюций и решений, принятых Комиссией, и заявлений Председателя в разбивке по пунктам повестки дня.

3. На 48-м заседании 13 апреля 2005 года с заявлением выступил Председатель Комитета по защите прав всех трудящихся-мигрантов и членов их семей г-н Прасад Кариявасам.

4. В ходе общих прений по пункту 18 повестки дня с заявлениями выступили члены Комиссии, наблюдатели и представители национальных учреждений и неправительственных организаций. Подробный перечень выступавших см. приложение III к настоящему докладу.

Региональное сотрудничество в целях поощрения и защиты прав человека в Азиатско-Тихоокеанском регионе

5. На 59-м заседании представитель Китая внес на рассмотрение проект резолюции E/CN.4/2005/L.68, автором которой являлся Китай. Впоследствии к числу авторов присоединились Бутан, Индия, Индонезия, Исламская Республика Иран, Йемен, Катар, Корейская Республика, Новая Зеландия, Саудовская Аравия, Таиланд, Филиппины, Шри-Ланка и Япония.

¹ См. сноску 1 выше (глава III, пункт 1).

6. Представитель Китая внес в проект резолюции устные поправки, включив новый пункт преамбулы после второго пункта преамбулы, а также новый пункт постановляющей части после пункта 3 постановляющей части и соответствующим образом перенумеровав пункты.

7. Проект резолюции с внесенными устными поправками был принят без голосования. Текст резолюции см. в главе II, раздел А, резолюция 2005/71.

Состав персонала Управления Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека

8. На том же заседании представитель Кубы внес на рассмотрение проект резолюции E/CN.4/2005/L.70, авторами которого являлись Бангладеш, Беларусь, Бурунди, Бутан, Венесуэла, Вьетнам, Габон, Гвинея, Гондурас, Демократическая Республика Конго, Доминиканская Республика, Замбия, Зимбабве, Индонезия, Иран (Исламская Республика), Йемен, Камерун, Кения, Китай, Конго, Корейская Народно-Демократическая Республика, Корейская Республика, Кот-д'Ивуар, Куба, Ливийская Арабская Джамахирия, Мавритания, Малайзия, Мьянма, Непал, Нигерия, Объединенная Республика Танзания, Оман, Пакистан, Свазиленд, Сальвадор, Саудовская Аравия, Сенегал, Сирийская Арабская Республика, Судан, Того, Тунис, Уругвай, Шри-Ланка, Эквадор, Эритрея, Эфиопия, Южная Африка. Впоследствии к числу авторов присоединились Азербайджан, Алжир, Ангола, Ботсвана, Египет, Индия, Иордания, Казахстан, Камбоджа, Колумбия, Марокко, Мозамбик и Объединенные Арабские Эмираты.

9. С заявлениями по проекту резолюции выступили представители Индии и Китая.

10. С заявлением по проекту резолюции выступила Верховный комиссар Организации Объединенных Наций по правам человека.

11. С заявлениями по мотивам голосования до проведения голосования выступили представители Нидерландов (от имени государств - членов Европейского союза, являющихся членами Комиссии, - Венгрии, Германии, Ирландии, Италии, Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии, Финляндии и Франции, а также Румынии, присоединившейся к данному заявлению) и Российской Федерации.

12. По просьбе представителя Нидерландов (от имени государств - членов Европейского союза, являющихся членами Комиссии, - Венгрии, Германии, Ирландии, Италии, Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии, Финляндии и Франции, а также Румынии, присоединившейся к данному заявлению) по проекту

резолюции было проведено заносимое в отчет о заседании голосование, в результате которого он был принят 36 голосами против 15 при 2 воздержавшихся. Голоса распределились следующим образом:

Голосовали за: Аргентина, Армения, Бразилия, Буркина-Фасо, Бутан, Габон, Гвинея, Гондурас, Доминиканская Республика, Египет, Зимбабве, Индия, Индонезия, Катар, Кения, Китай, Конго, Коста-Рика, Куба, Мавритания, Малайзия, Мексика, Непал, Нигерия, Пакистан, Парагвай, Российская Федерация, Саудовская Аравия, Свазиленд, Судан, Того, Шри-Ланка, Эквадор, Эритрея, Эфиопия, Южная Африка.

Голосовали против: Австралия, Венгрия, Германия, Ирландия, Италия, Канада, Корейская Республика, Нидерланды, Румыния, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Соединенные Штаты Америки, Украина, Финляндия, Франция, Япония.

Воздержались: Гватемала, Перу.

13. Текст резолюции см. в главе II, раздел А, резолюция 2005/72.

Региональные мероприятия по поощрению и защите прав человека

14. На том же заседании наблюдатель от Бельгии внес на рассмотрение проект резолюции E/CN.4/2005/L.76, авторами которой являлись Австрия, Аргентина, Армения, Бельгия, Болгария, Венгрия, Германия, Гондурас, Греция, Дания, Израиль, Ирландия, Испания, Италия, Катар, Кипр, Конго, Латвия, Литва, Люксембург, Мальта, Марокко, Нигерия, Нидерланды, Польша, Португалия, Румыния, Словакия, Словения, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Таиланд, Финляндия, Франция, Хорватия, Чешская Республика, Швейцария, Швеция, Эстония, Эфиопия и Япония. Впоследствии к числу авторов присоединились Австралия, Албания, Босния и Герцеговина, Габон, Гватемала, Исландия, Камерун, Канада, Корейская Республика, Коста-Рика, Монако, Новая Зеландия, Парагвай, Перу, Республика Молдова, Сербия и Черногория, Соединенные Штаты Америки, Украина, Филиппины, Чили и Южная Африка.

15. В соответствии с правилом 28 правил процедуры функциональных комиссий Экономического и Социального Совета внимание Комиссии было обращено на оценку

административных последствий и последствий для бюджета по программам² данного проекта резолюции.

16. Проект резолюции был принят без голосования. Текст принятой резолюции см. в главе II, раздел А, резолюция 2005/73.

Национальные учреждения, занимающиеся поощрением и защитой прав человека

17. На том же заседании представитель Австралии внес на рассмотрение проект резолюции E/CN.4/2005/L.92/Rev.1, авторами которой являлись Австралия, Албания, Алжир, Аргентина, Армения, Афганистан, Болгария, Босния и Герцеговина, Венгрия, Венесуэла, Гватемала, Германия, Гондурас, Греция, Дания, Доминиканская Республика, Израиль, Индонезия, Ирак, Ирландия, Испания, Италия, Камерун, Канада, Кения, Кипр, Конго, Корейская Республика, Латвия, Литва, Люксембург, Марокко, Мексика, Непал, Нигерия, Новая Зеландия, Норвегия, Парагвай, Перу, Польша, Румыния, Сербия и Черногория, Словакия, Словения, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Соединенные Штаты Америки, Таиланд, Турция, Украина, Финляндия, Франция, Хорватия, Чили, Швейцария, Швеция, Шри-Ланка, Эквадор, Эстония, Южная Африка и Япония. Впоследствии к числу авторов присоединились Египет, Исландия, Коста-Рика, Объединенная Республика Танзания и Сенегал.

18. В соответствии с правилом 28 правил процедуры функциональных комиссий Экономического и Социального Совета внимание Комиссии было обращено на оценку административных последствий и последствий для бюджета по программам² данного проекта резолюции.

19. Проект резолюции был принят без голосования. Текст резолюции см. в главе II, раздел А, резолюция 2005/74.

² См. сноску 2 выше (глава III, пункт ...).